

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1980 Nr. 203

A. TITEL

Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Portugese Republiek inzake sociale zekerheid, met bijbehorend Slotprotocol; 's-Gravenhage, 19 juli 1979

B. TEKST

De tekst van het Verdrag, met Slotprotocol, is geplaatst in *Trb.* 1979, 164.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1979, 172.

D. PARLEMENT

Bij brieven van 12 maart 1980 (Kamerstuk II 1979/80 – 16 129, nr. 1) is het Verdrag, met Slotprotocol, in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, en op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer van de Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Sociale Zaken L. DE GRAAF, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken D. F. VAN DER MEI en de Staatssecretaris van Volksgezondheid en Milieuhygiëne E. VEDER-SMIT.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is op 9 mei 1980 verleend.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Verdrag, met Slotprotocol, zullen ingevolge artikel 45, tweede alinea, op 1 januari 1981 in werking treden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Verdrag alleen voor Nederland gelden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1979, 164.

Op 9 mei 1980 is te Lissabon een Administratief Akkoord met betrekking tot de wijze van toepassing van het onderhavige Verdrag tot stand gekomen. De tekst van het Administratief Akkoord is geplaatst in *Trb.* 1980, 97. Zie ook *Trb.* 1980, 204.

Voor het op 12 oktober 1966 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Portugese Republiek inzake sociale zekerheid zie ook *Trb.* 1980, 201.

Uitgegeven de *achtste* december 1980.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
C. A. VAN DER KLAUW